

1920 Chortitza Settlement Census: Chortitza

State Archive of the Zaporizhzhia Region, Zaporizhzhia, Ukraine Fond R-121, Opis (Inventory) 1, Delo (File) 79

Translated by Jakob Quiring

This is a translation of a census of the Chortitza Colony in South Russia that was compiled in May 1920. The original census is written in Russian. This translation was created by Jakob Quiring of Abbotsford, BC in 2002, with various editors. A few question marks appear in the translation after some names or words that are difficult to read in the original.

The original census is found Fond R-121, Opis (Inventory) 1, Delo (File) 79 in the Zaporizhzhya Archives in Zaporizhzhia, Ukraine. This census is among a collection of 130,000 pages of documents at the Zaporizhzhia Archives that were microfilmed in the 1990s under the direction of the Dr. Harvey Dyck of the University of Toronto. The census is found on Microfilm #55 of the collection. The four institutions that have copies of these microfilms are:

- Mennonite Historical Society of British Columbia, Abbotsford, British Columbia.
- Mennonite Heritage Archives, Winnipeg, Manitoba
- University of Toronto, Toronto, Ontario
- Harvard University, Boston, Massachusetts

There are about 9,300 people listed in the census. Not all of the people listed in the census were Mennonites. Some surnames are clearly Ukrainian and others with surnames such as Klein are probably of non-Mennonite German background. The data for the village of Chortitza in particular contains a lot of non-Mennonites. It appears that about 80% of all the people listed in the entire census are Mennonites. While the frames on the microfilm are not numbered themselves, the pages in the file were numbered at one point. The page numbers are given in the right upper corner of every other frame. All of the frames are readable, but portions of the pages are somewhat faint.

The census includes the birth dates for almost all of the people listed in the census. In almost all cases the name of the father of the head of each household is also given. Most of the village censuses were also indexed at the time the census was taken so one can locate more readily specific heads of families by reviewing the index for each village. The census includes the village where each family was registered at the time the census was compiled. If the village of residence is not the same location as the village of registration, then the father of the family likely lived in the village where the family was registered at some point in the past.

Note: This translation has not yet been proof-read.

Page	No.	Fam. No.		Surname	Maiden Name	Given Name	Year of Birth	Date of Birth	Village of Residence	Village of Registration	Comments
1	1	1		?	?	?					
1	2	1	a	?	Nushnaja		1891	Jun-29	Chortitza	Chortitza	
1	3	1	b			Anna	1912	Jul-5	Chortitza	Chortitza	
1	4	1	c			Antonia	1919	Jul-4	Chortitza	Chortitza	
1	5	2		Ganonow			1887	Oct-1	Chortitza	Tschernigow	Unreadable comment
1	6	2	a	Ganonow	Limar	Paraskowja T.	1883	Nov-23	Chortitza	Tschernigow	
1	7	2	b	Ganonow		Feodosiy	1908	Mar-1	Chortitza	Tschernigow	
1	8		c	Ganonow		Sergei	1911	Aug-8	Chortitza	Tschernigow	
1	9	2	d	Ganonow		Nikolai	1913	May-15	Chortitza	Tschernigow	
1	10	3		Tsderechritschenko			1873	Dec-1	Chortitza	Tschernigow	
1	11	3	a	Tsderechritschenko		Elisabeta	1889	Mar-2	Chortitza	Tschernigow	
1	12	3	b	Tsderechritschenko		Iwan	1906	Sep-1	Chortitza	Tschernigow	
1	13	3	d	Tsderechritschenko		Katharina	1908	Nov-15	Chortitza	Tschernigow	
1	14	3	e	Tsderechritschenko		Efrosinia	1912	Sep-1	Chortitza	Tschernigow	
1	15	3	f	Tsderechritschenko		Grigoriy	1914	Mar-15	Chortitza	Tschernigow	
1	16	3	g	Tsderechritschenko		Petr	1918	Apr-7	Chortitza	Tschernigow	
2	17	4		Doschenko		Kondr	1873	Jul-21	Chortitza	Tschernigow	
2	18	4	a	Doschenko	Skripnitschenko	Agafia Timofey	1877	Dec-12	Chortitza	Tschernigow	
2	19	4	b	Doschenko		Iwan	1904	Jun-20	Chortitza	Chortitza	
2	20	4	c	Doschenko		Alexandra	1906	May-17	Chortitza	Chortitza	
2	21	4	d	Doschenko		Maria	1908	Jul-12	Chortitza	Chortitza	
2	22	5		Pauls		Johann Heinrich	1848	Jul-12	Chortitza	Chortitza	Widower
2	23	5	a	Pauls		Katharina	1878	Aug-6	Chortitza	Chortitza	
2	24	5	b	Pauls		Maria	1887	Dec-7	Chortitza	Chortitza	

Page	No.	Fam. No.		Surname	Maiden Name	Given Name	Year of Birth	Date of Birth	Village of Residence	Village of Registration	Comments
2	25	6		Funk		Gerh. Gerh.	1888	Jun-19	Chortitza	Rosenthal	
2	26	6	a	Funk	Unger	Katharina Pet.	1888	Dec-22		Rosenthal	
2	27	6	b	Funk		Konstantin	1915	Aug-27			
2	28	7		Sawatsky		John Abr.	1863	Dec-3	Chortitza	Rosenthal	
2	29	7	a	Sawatsky	Redekop	Justina D	1868	Mar-16	Chortitza	Chortitza	
2	30	7	b	Sawatsky		Katharina	1890	Sep-9	Chortitza	Chortitza	
2	31	7	c	Sawatsky		David	1892	Jul-20	Chortitza	Chortitza	
2	32	7	d	Sawatsky		Justina	1898	Jul-20	Chortitza	Chortitza	
2	33	7	e	Sawatsky		Jakob	1903	Feb-14	Chortitza	Chortitza	
2	34	7	f	Sawatsky		Peter	1905	Jan-10	Chortitza	Chortitza	
3	35	7	g	Sawatsky		Korn.	1907	Aug-13	Chortitza	Chortitza	
3	36	7	h	Sawatsky		Heinrich	1910	Oct-4	Chortitza	Chortitza	
3	37	8		Peters	Janzen	Maria	1873	Oct-10	Chortitza	Schoenhorst	Widow
3	38	8	a	Peters		Kornelius	1905	May-22	Chortitza	Schoenhorst	
3	39	8	b	Peters		Anna	1916	Dec-4	Chortitza	Schoenhorst	
3	40	8	c	Peters		Katharina	1908	Nov-15	Chortitza	Schoenhorst	
3	41	8	d	Peters		Helena	1912	Mar-22	Chortitza	Schoenhorst	
3	42	9		Janzen		Heinr. Pet.	1892	???-11	Chortitza	Alexandrowsk	
3	43	10		Dubonetz	Grunau	Anna Joh	1877	Jan-28	Chortitza	Alexandrowsk	Widow
3	44	10	a	Dubonetz		Anna	1905	Nov-5	Chortitza	Alexandrowsk	
3	45	10	b	Dubonetz		Gerhard	1908	Jul-18	Chortitza	Alexandrowsk	
3	46	10	c	Dubonetz		Peter	1910	Oct-22	Chortitza	Alexandrowsk	
3	47	10	d	Dubonetz		Katharina	1914	Jun-20	Chortitza	Alexandrowsk	
3	48	11		Nestevenkowa		Kl Fed.	1885	Dec-18		Woronesh	
3	49	12		Friesen		Bernh. Bernh.	1879	Sep-28	Chortitza	?	
3	50	12	a	Friesen	Thiessen	Katharina Pet.	1883	Mar-20	Chortitza		
4	51	12	b	Friesen		Elfrieda	1908	Feb-6	Chortitza	Chortitza	

Page	No.	Fam. No.		Surname	Maiden Name	Given Name	Year of Birth	Date of Birth	Village of Residence	Village of Registration	Comments
4	52	12	c	Friesen		Helena	1910	May-17	Chortitza	Chortitza	
4	53	12	d	Friesen		Elsa	1914	Nov-17	Chortitza	Chortitza	
4	54	13		Rosenfeld		Berta Karl.	1883	Sep-20	Chortitza	Legansk	
4	55	14		Funk		Abram Heinr.	1872	Aug-17	Chortitza	Rosenthal	
4	56	14	a	Funk	Redekop	Helena Joh.	1883	Dec-3	Chortitza	Rosenthal	
4	57	14	b	Funk		Heinrich	1908	Aug-1	Chortitza	Rosenthal	
4	58	14	c	Funk		Johann	1910	Jan-28	Chortitza	Rosenthal	
4	59	14	d	Funk		Abram	1911	Dec-11	Chortitza	Rosenthal	
4	60	14	e	Funk		Peter	1914	Jul-15	Chortitza	Rosenthal	
4	61	14	f	Funk		Isaak	?				
4	62	15		Peters	Pauls	Helena Diet.	1876	Jan-19			Widow
4	63	15	a	Peters		Helena	1899	Mar-20			
4	64	15	b	Peters		Katharina	1902	Oct-5			
4	65	15	c	Peters		Dietrich	1904	Jul-28			
4	66	15	d	Peters		Maria	1906	Mar-21			
4	67	15	e	Peters		Elsa	1908	Jul-21			
4	68	15	f	Peters		Justina	1911	Oct 10			
4	69	15	g	Peters		Berta	1914	May-3			
5	70	16		Epp		Heinr. Heinr.	1889	May-11	Chortitza	Chortitza	
5	71	16	a	Epp	Dyck	Elisabet	1891	Jan-9			
5	72	16	b	Epp		Heinrich	1915	Sep-27			
5	73	17		Dyck		Martin Mart.	1893				Single
5	74	18		Epp		Peter Heinr	1895				
5	75	19		Dubowetzky		Alex Alex	1879	Oct-4		Ekaterinos.	
5	76	19	a	Dubowetzky	Wininkina	Lydia Jak.	1889	Mar-16	Chortitza	Ekaterinos.	
5	77	20		Janowitsch		Teng. Kasim.	1895	Jul-27	Chortitza	Kowno.	
5	78	21		Dyck		Jacob Martin	1877	Mar-3	Chortitza	Franzfeld	

Page	No.	Fam. No.		Surname	Maiden Name	Given Name	Year of Birth	Date of Birth	Village of Residence	Village of Registration	Comments
5	79	21	a	Dyck	Hildebrandt	Elisabet Korn.	1873	Jan-31	Chortitza	Franzfeld	
5	80	21	b	Dyck		Kornelius	1904	Dec-31			
5	81	21	c	Dyck		Elisabet	190?	Jan-31			
5	82	21	d	Dyck		Anna	1907	Nov-6			
5	83	21	e	Dyck		Martin	1910	Jul-8			
5	84	22		Epp		Mrs. Korn					Deceased
5	85	22`	a	Epp		Heinrich	1900	May-1			
5	86	22	b	Epp		Agatha	1908	Aug-20			
5	87	22	c	Epp		Margaret	1910	Dec-12			
6	88	22	d	Epp		Maria	1912	Jul-12	Chortitza	Chortitza	
6	89	23		Braun		Mrs Pet.					Deceased
6	90	23		Braun		Peter	1896	Aug-1	Chortitza	Chortitza	
6	91	23		Braun		Franz	1903	Oct-1	Chortitza	Chortitza	
6	92	24		Doerksen		Maria Dav.	1872	Dec-25	Chortitza	Chortitza	
6	93	25		Heinrichs	Weselowskaja	Lina Petr.	1880	Mar-25	Chortitza	Chortitza	Widow
6	94	25	a	Heinrichs		Olga	1900	May-25	Chortitza	Chortitza	
6	95	25	b	Heinrichs		Ludmila	1901	Dec-26	Chortitza	Chortitza	
6	96	25	c	Heinrichs		Anatoliy	1905	Jan-14	Chortitza	Chortitza	
6	97	25	d	Heinrichs		Witaliy	1908	May-24	Chortitza	Chortitza	
6	98	26		Banmann		Jak. Pet.	1876	Nov-10		Chortitza	
6	99	26	a	Banmann	Janzen	Anna Peter	1871	Jan-9	Chortitza	Chortitza	
6	100	26	b	Banmann		Peter	1900	Oct-17	Chortitza	Chortitza	
6	101	26	c	Banmann		Jakob	1903	Apr-2	Chortitza	Chortitza	
6	102	26	d	Banmann		Anna	1904	Aug-7	Chortitza	Chortitza	
6	103	26	e	Banmann		Heinrich	1906	May-19	Chortitza	Chortitza	
6	104	26	f	Banmann		Johann	1908	Apr-4	Chortitza	Chortitza	
6	105	26	g	Banmann		Maria	1912	Dec-31	Chortitza	Chortitza	

Page	No.	Fam. No.		Surname	Maiden Name	Given Name	Year of Birth	Date of Birth	Village of Residence	Village of Registration	Comments
7	106	27		Emeljanow		Iwan T	1896	May-6	Chortitza	Chortitza	
7	107	27	a	Emeljanow	Laskowetz	Maria Jak.	1895	Mar-1	Chortitza	Chortitza	
7	108	27	b	Emeljanow		Maria					
7	109	27	c	Emeljanow		Bladimir			Chortitza	Chortitza	
7	110	28		Lorenz		Jakob Heinr.	1892	Oct-15	Chortitza	Ekaterinos.	
7	111	28	a	Lorenz	Dargel	Helena Heinr.	1892	Jan-20	Chortitza	Ekaterinos.	
7	112	28	b	Lorenz		Margaret	1913	Mar-11			
7	113	29		Penin		Salomon Serg.	1883	Mar-15	Chortitza	Ekaterinos.	
7	114	29	a	Penin	Bergutschewskaya	Wera Efim	1887	Apr-1	Chortitza	Ekaterinos.	
7	115	29	b	Penin		Benjamin	1910	Sep-25		Ekaterinos.	
7	116	29	c	Penin		Boris	1913	Jan-4	Chortitza	Ekaterinos.	
7	117	29	d	Penin		Lily	1920	Mar-29	Chortitza	Ekaterinos.	
7	118	30		Peters	Dyck	Augan Mart.	1880	Jan-13	Chortitza	Ekaterinos.	Widow
7	119	30	a	Peters		Agnes	1909	Sep-8	Chortitza	Ekaterinos.	
7	120	30	b	Peters		Helena	1915	Jan-8	Chortitza	Ekaterinos.	
8	121	31		Dyck	Friesen	Katharina Joh	1856	Jan-9	Chortitza	Franzfeld	Widow
8	122	32		Woelk	Dyck	Maria Mart.	1884	Feb-25	Chortitza	Franzfeld	Widow
8	123	32	a	Woelk		David	1905	Nov-10	Chortitza	Franzfeld	
8	124	32	b	Woelk		Martin	1908	Dec-13	Chortitza	Franzfeld	
8	125	32	c	Woelk		Katharina	1911	Nov-8	Chortitza	Franzfeld	
8	126	32	d	Woelk		Johann	1915	Jan-26	Chortitza	Franzfeld	
8	127	32	e	Woelk		Maria	1918	Dec-1	Chortitza	Franzfeld	
8	128	33		Braun		Dietr. Joh.	1887	Dec-21	Chortitza	Chortitza	Widower
8	129	33	a	Braun		Johann	1918	Mar-10			
8	130	34		Braun		Joh. Joh.					Deceased
8	131	34	a	Braun		Franz	1895	Sep-3			
8	132	34	b	Braun		Peter	1897	Sep-2			

Page	No.	Fam. No.		Surname	Maiden Name	Given Name	Year of Birth	Date of Birth	Village of Residence	Village of Registration	Comments
8	133	34	c	Braun		Margaret	1889	Feb-14			
8	134	34	d	Braun		David	1990?	Jan-1			
8	135	35		Welmann		Maria Alb.	1898	Apr-9	Chortitza	Chortitza	
8	136	36		Schentner		Fr. Fr.	1892	Jan-26	Chortitza	Chortitza	
8	137	36	a	Schentner	Klingenberg	Katharina Joh.	1892	Mar-18	Chortitza	Chortitza	
9	138	36	b	Schentner		Franz	1912	Jul-19	Chortitza		
9	139	36	c	Schentner		Johann	1915	Feb-10	Chortitza	Chortitza	
9	140	36	d	Schentner		Katharina	1919	Jan-21	Chortitza	Chortitza	
9	141	37		Harder		Peter Aron	1879	Aug-8		Schoenhorst	
9	142	37	a	Harder	Braun	Margaret Jak	1878	Jan-2	Chortitza	Chortitza	
9	143	37	b	Harder		Jakob	1910	Apr-28			
9	144	37	c	Harder		Peter	1912	Jan-15			
9	145	37	d	Harder		Margaret	1914	Jun-18			
9	146	38		Isaak		Heinr. Abr.	1888	Jan-24	Chortitza	Chortitza	
9	147	38	a	Isaak	Braun	Helena Jakob	1888	May-16	Chortitza	Chortitza	
9	148	38	b	Isaak		Helena	1918	Jan-24			
9	149	39		Braun	Wiebe	Margaret Jacob	1845	Oct-8	Chortitza	Chortitza	Widow
9	150	40		Harder		Kathar. Abr.	1888	Mar-6			Widow
9	151	40	a	Harder		Abram	1904	Apr-5			
9	152	40	b	Harder		Jakob	1909	Jun-21			
9	153	40	c	Harder		Elisabet	1911	Dec-11			
9	154	40	d	Harder		Anna	1914	Jan-30			
10	155	41		Penner	Dyck	Gertr. Peter	1870	Jun-18	Chortitza	Schoenberg	Widow
10	156	41	a	Penner		Gertrude	1900	Apr-11			
10	157	41	b	Penner		Jakob	1904	Jun-9	Chortitza		
10	158	41	c	Penner		Margaret	1907	Jul-21	Chortitza		

Page	No.	Fam. No.		Surname	Maiden Name	Given Name	Year of Birth	Date of Birth	Village of Residence	Village of Registration	Comments
10	159	42		Neudorf	Penner	Helena Joh.	1894	Jun-19	Chortitza	Chortitza	widow, b. Einlage
10	160	42	a	Neudorf		Anna	1919	Feb-25	Chortitza	Chortitza	
10	161	43		Hamm		Dav. Abr.	1863	Mar-22	Chortitza	Chortitza	
10	162	43	a	Hamm	Winter	Sarah Karl.			Chortitza	Chortitza	
10	163	43	b	Hamm		Jakob	1899	Oct-19	Chortitza	Chortitza	
10	164	43	c	Hamm		Heinrich	1902	...-24	Chortitza	Chortitza	
10	165	43	d	Hamm		Sarah	1904	Nov-13	Chortitza	Chortitza	
10	166	43	e	Hamm		Anganeta	1906	Nov-25	Chortitza	Chortitza	
10	167	44		Golowataja		Anna Ef.				Selenoje	Granddaughter of H.
10	168	44	a	Golowataja		? Anna	1911	Jul-10			
10	169	44	b	Golowataja		? Helene	1916	Jan-4			
10	170	45		Kampen	Braun	Hel. Dav.	1860	Sep-12			Widow
11	171	45	a	Kampen		Anna	1888	Jul-24	Chortitza	Chortitza	
11	172	45	b	Kampen		Julius	1901	Jul-15	Chortitza	Chortitza	
11	173	46		Sawatsky	Kampen	Helen Dav.	1881	Aug-17	Chortitza	Rosenthal	Widow
11	174	46	a	Sawatsky		Helena	1905	Jul-7		Rosenthal	
11	175	46	b	Sawatsky		Anna	1907	Mar-28	Chortitza	Rosenthal	
11	176	46	c	Sawatsky		Maria	1909	Sep-30			
11	177	46	d	Sawatsky		Abram	1911	Jul-10			
11	178	46	e	Sawatsky		Katharina	1913	Feb-13			
11	179	46	f	Sawatsky		David	1914	Sep-14			
11	180	46	g	Sawatsky		Gertrude	1916	Dec-16			
11	181	47		Hamm		Abram Abr.					Deceased
11	182	47	a	Hamm		Heinrich	1907	Oct-7			
11	183	47	b	Hamm		Abram	1901	Jan-13			
11	184	48		Hamm		Anna Abr.	1878	May-7			
11	185	49		Nickel		Joh. Jol.				Neunberg	Deceased

Page	No.	Fam. No.		Surname	Maiden Name	Given Name	Year of Birth	Date of Birth	Village of Residence	Village of Registration	Comments
11	186	49	a	Nickel		Johann	1905	Mar-8	Chortitza	Chortitza	
11	187	49	b	Nickel		Maria	1907	Dec-4			
11	188	50		Hamm	Harder	Helena Pet.	1859	Jan-22	Chortitza	Chortitza	
12	189	50	a	Hamm		Katharina	1895	Dec-14	Chortitza	Chortitza	
12	190	50	b	Hamm		Helena	1914	Apr-23			
12	191	51		Epp		Abram Korn	1867	Aug-7	Chortitza	Chortitza	
12	192	52		Braun	Klassen	Kathar. Dav.	1856	Sep-13	Chortitza	Chortitza	Widow
12	193	52	a	Braun		Margaret	1902	May-13	Chortitza	Chortitza	
12	194	53		Hildebrand		Bern. Bern.	1886	Feb-27	Chortitza	Chortitza	
12	195	54		Braun		Heinr. Bernh.	1891	Sep-9			
12	196	54	a	Braun	Loewen	Susanna Jak	1892	Oct-20			
12	197	55		Loewen	Braun	Sus. Joh	1867	Feb-15	Chortitza	Chortitza	Widow
12	198	55	a	Loewen		Elisabet	1900	Apr-25			
12	199	56		Hildebrandt	Braun	Kat. Joh.	1862	Jan-25			Widow
12	200	56	a	Hildebrandt		Anna	1898	Jan-15			
12	201	57		Epp		David Franz	1893	Sep-20	Chortitza	Chortitza	Widower
12	202	58		Wiebe	Klassen	Angan. Gerh.	1873	Sep.21			
12	203	58	a	Wiebe		Helena	1902	Jun-30			
12	204	58	b	Wiebe		Abram	1905	Dec-14			
13	205	58	c	Wiebe		Anganeta	1909	Oct-10	Chortitza	Chortitza	
13	206	59		Loewen		Peter Gerh.	1855	Oct-7	Chortitza	Chortitza	
13	207	59	a	Loewen	Bergen	Maria A	1864	Nov-26	Chortitza	Chortitza	Second wife
13	208	59	b	Loewen		Maria	1893	Dec-20			
13	209	59	c	Loewen		Heinrich	1896	Nov-19	Chortitza		
13	210	59	d	Loewen		Helena	1902	Dec-6			
13	211	59	e	Loewen		Margaret	1907	Jan-5	Chortitza		
13	212	59	f	Loewen		Bernard	1910	Feb-20			

Page	No.	Fam. No.		Surname	Maiden Name	Given Name	Year of Birth	Date of Birth	Village of Residence	Village of Registration	Comments
13	213	60		Hamm	Peters	Maria Jul.	1895	Apr-13			Widow
13	214	61		Stefan		Friedr. Mich.	1862	Mar-8	Chortitza	Ekaterinos.	
13	215	61	a	Stefan	Klein	Schelkowskaja A J	1876	Aug-14	Chortitza	Ekaterinos.	Second wife
13	216	61	b	Stefan		Elisabet	1895	Jan-28			
13	217	61	c	Stefan		Katharina	1898	Dec-30			
13	218	61	d	Stefan		Helena	1902	Mar-17			
13	219	61	e	Stefan		Johann	1903	Jun-29			
13	220	61	f	Stefan		Paulina	1905	Apr-19			
13	221	61	g	Stefan		Justina	1907	Apr-9			
14	222	61	h	Stefan		Margaret	1908	Jul-29	Chortitza	Chortitza	
14	223	61	i	Stefan		Emilie	1911	Aug-22	Chortitza	Chortitza	
14	224	62		Schulz		Korn. Reinh.	1862	Jun-25			
14	225	62	a	Schulz	Sukowa	Anna Martin	1862	Feb-25	Chortitza	Chortitza	
14	226	63		Kralkowsky		Jak. Joh.	1888	Oct-1			
14	227	63	a	Kralkowsky	Schulz	Anna Korn.					
14	228	63	b	Kralkowsky		Jakob	1915	Dec-21			
14	229	64		Dyck		Gerh. Is.	1874	Feb-7	Chortitza	Chortitza	
14	230	64	a	Dyck	Heinrichs	Maria Julius	1876	May-6			
14	231	64	b	Dyck		Margaret	1898	Apr-4			
14	232	64	c	Dyck		Maria	1901	Feb-3			
14	233	64	d	Dyck		Gerhard	1902	Jul-19			
14	234	64	e	Dyck		Julius	1904	Oct-2			
14	235	64	f	Dyck		Peter	1906	Nov-19			
14	236	64	g	Dyck		Katharina	1909	Sep-29			
14	237	64	h	Dyck		Helena	1911	Mar-31			
14	238	64	i	Dyck		Hilda	1917	Aug-28			

Page	No.	Fam. No.		Surname	Maiden Name	Given Name	Year of Birth	Date of Birth	Village of Residence	Village of Registration	Comments
15	239	65		Schulz	Dyck	Angan. Gerh.	1896	Jun-20	Chortitza		Widow
15	240	65	a	Schulz		Heinrich	1919	Feb-10	Chortitza		
15	241	66		Prokopenko		Iw. Mich.	1868	Jun-24	Chortitza	Poltawa	
15	242	66	a	Prokopenko	Betischkowa	Palageja Em.	1868	Oct-15	Chortitza	Poltawa	
15	243	66	b	Prokopenko		Feodosia	1895	May-29	Chortitza	Poltawa	
15	244	66	c	Prokopenko		Elisaweta	1901	Aug-24	Chortitza	Poltawa	
15	245	66	d	Prokopenko		Anna	1911	Mar-4	Chortitza	Poltawa	
15	246	67		Schulz		Korn. Korn.	1887	Apr-20			
15	247	67	a	Schulz	Klein	Maria Peter	1890	Jan-12			
15	248	68		Dargel		Abram Jak.				Deceased	
15	249	68	a	Dargel		Abram					
15	250	68	b	Dargel		Martin					
15	251	68	c	Dargel		Elizabeth	1916	Jan-22			
15	252	68	d	Dargel		Johann	1917	May-6			
15	253	69		Klein		Peter Peter	1887	Mar-19	Chortitza	Alexandrowsk	
15	254	69	a	Klein	Dargel	Anna Joh.	1880	Aug-15	Chortitza	Alexandrowsk	
16	255	69	b	Klein		Heinrich	1902	Mar-12	Chortitza	Alexandrowsk	
16	256	69	c	Klein		Johann	1904	May-10	Chortitza	Alexandrowsk	
16	257	69	d	Klein		Kornelius	1907	Feb-16	Chortitza	Alexandrowsk	
16	258	69	e	Klein		Jakob	1909	Mar-21	Chortitza	Alexandrowsk	
16	259	69	f	Klein		Justina	1915	Sep-29	Chortitza	Alexandrowsk	
16	260	69	g	Klein		Abram	1914	Sep-4	Chortitza	Alexandrowsk	
16	261	69	h	Klein		Wilhelm	1918	Jul-27	Chortitza	Alexandrowsk	
16	262	70		Klein	Schulz	Justina Reinh.	1866	Feb-27	Chortitza	Alexandrowsk	Widow
16	263	70	a	Klein		Heinrich	1904	Apr-26	Chortitza	Alexandrowsk	
16	264	71		Krugel		Joh. Jak	1881	Oct-30	Chortitza	Ekaterinos.	
16	265	71		Krugel	Baumann	Anna Pet.	1885	Jul-18	Chortitza	Ekaterinos.	

Page	No.	Fam. No.		Surname	Maiden Name	Given Name	Year of Birth	Date of Birth	Village of Residence	Village of Registration	Comments
16	266	71	a	Krugel		Maria	1906?	Oct-19	Chortitza		
16	267	71	b	Krugel		Anna	1907?	Mar-13	Chortitza		
16	268	71	c	Krugel		Johann	1909	Jul-19	Chortitza		
16	269	71	d	Krugel		Helena	1912	Jan-20	Chortitza		
16	270	71	e	Krugel		Jakob	1915	Apr-18	Chortitza		
16	271	72		Klein		Johann Pet.	1879	Dec-6	Chortitza	Alexandrowsk	
16	272	72	a	Klein	Peters	Helena Aron	1882	Dec-16	Chortitza	Alexandrowsk	
17	273	72	b	Klein		Peter	1905	Dec-24	Chortitza	Chortitza	
17	274	72	c	Klein		Helena	1907	Sep-6	Chortitza	Chortitza	
17	275	72	d	Klein		Katharina	1910	Nov-30	Chortitza	Chortitza	
17	276	72	e	Klein		Johann	1912	Feb-12	Chortitza	Chortitza	
17	277	73		Neufeld	Goerzen	Sus. Peter	1887	Oct-19	Chortitza	Chortitza	
17	278	73	a	Neufeld		Helena	1908	Jun-21			Adventist
17	279	73	b	Neufeld		Susanna	1911	Jul-23			
17	280	73	c	Neufeld		Sarah	1915	Mar-7			
17	281	73	d	Neufeld		Jakob	1917	Nov-21			
17	282	73	e	Neufeld		Peter	1918	Oct-10			
17	283	74		Pauls		Abram Peter	1861	Aug-25	Chortitza	Chortitza	
17	284	74	a	Pauls	Penner	Helena Joh.	1861	Oct-13	Chortitza		
17	285	75		Braun		Gerh. Gerh.	1877	Sep-25	Chortitza	Chortitza	Adventist
17	286	75	a	Braun	Penner	Kathar. Dav.	1888	Apr-30	Chortitza	Chortitza	
17	287	75	b	Braun		Erna	1913	Jan-28	Chortitza	Chortitza	
17	288	75	c	Braun		Katharina	1914	Feb-11	Chortitza	Chortitza	
17	289	76		Krahn		Peter Pet.	1869	Aug--19	Chortitza	Chortitza	
18	290	76	a	Krahn	Harms	Katharina Jak.	1888	May-18	Chortitza	Chortitza	Second wife
18	291	76	b	Krahn		Abram	1909	Apr-26	Chortitza		
18	292	76	c	Krahn		Jakob	1912	Sep-29	Chortitza		

Page	No.	Fam. No.		Surname	Maiden Name	Given Name	Year of Birth	Date of Birth	Village of Residence	Village of Registration	Comments
18	293	76		Krahn (Harms)		Johann	1915	Aug-29	Chortitza		Born out of wedlock to Kath. Jak. Harms
18	294	77		Krahn		Gerh. Peter					Deceased
18	295	77	a	Krahn		Katharina	1908	Nov-1	Chortitza		
18	296	77	b	Krahn		Helena	1910	Mar-7	Chortitza		
18	297	77	c	Krahn		Agathe	1911	Jul-2	Chortitza		
18	298	77	d	Krahn		Gerhard	1914	Feb-16	Chortitza		
18	299	77	e	Krahn		Maria	1919	Apr-16	Chortitza		
18	300	78		Rempel		Wilh Pet	1889	Jan-5	Chortitza	Hochfeld	Single
18	301	79		Simon		Heinr. Joh.	1895	Oct-1			
18	302	79	a	Simon	Degen	Anna Jacob	1874	May-2	Chortitza		
18	303	80		Iwanow		Iw. Step.	1888	Feb-2	Chortitza	Petropawlow	
18	304	80		Iwanow	Lukasch	Prestina Naumn.	1884	Mar-8	Chortitza	Petropawlow	
19	305	80		Iwanow		Iwan	1920	Jan-1	Chortitza		Son of his first marriage
19	306					Anna	1913	May-15	Chortitza		Daughter of HER first marriage
19	307	81		Truba		Iwan Pet.	1867	Sep-1			Family lives in Clernigow
19	308	82		Kalabucha		Helen	1891				Widow
19	309	82	a	Kalabucha		Maria					
19	310	82	b	Kalabucha		Anna					
19	311	83		Braun	Krahn	Anna Pet.	1874	Jul-22	Chortitza		Widow
19	312	83	a	Braun		Anna	1896	Jul-22	Chortitza		
19	313	83	b	Braun		Helena	1898	Dec-14	Chortitza		
19	314	83	c	Braun		Peter	1900	May-20	Chortitza		
19	315	83	d	Braun		Katharina	1902	Nov-4	Chortitza		
19	316	83	e	Braun		Johann	1905	May-4	Chortitza		
19	317	83	f	Braun		Aganeta	1913	Mar-9	Chortitza		

Page	No.	Fam. No.		Surname	Maiden Name	Given Name	Year of Birth	Date of Birth	Village of Residence	Village of Registration	Comments
19	318	84		Martens		Joh. Joh.	1879	Aug-13	Chortitza		
19	319	84	a	Martens	Loewen	Angan. Joh.	1918??	Nov-11			Second wife
20	320	84	b	Martens		Johann	1906	Nov-28			Child from first wife
20	321	84	c	Martens		Peter	1908	Apr-27			Child from first wife
20	322	84	d	Martens		Jacob	1912	Nov-22			Child from first wife
20	323	84	e	Martens		Anganeta	1918	Nov-2			From her first husband
20	324	85		Peters	Woelk	Kath. Dav	1874	Jul-13			Widow
20	325	85	a	Peters		Anganeta Pet					Daughter from first husband Loewen
20	326	85	b	Peters		Katharina	1904	Oct-24			From second husband Peters
20	327	85	c	Peters		Anna	1906	Jul-26			From second husband Peters
20	328	85	d	Peters		Paul	1910	Jan-9			From second husband Peters
20	329	86		Harder		Peter Heinr	1889	May-6			Single
20	330	87		Kampen		Jak. Mart	1874	Feb-11			
20	331	87	a	Kampen	Pauls	Katharina Joh.	1875	Sep-17			
20	332	87	b	Kampen		Johann	1905	Nov-9			
20	333	87	c	Kampen		Katharina	1906	Jul-4			
20	334	87	d	Kampen		Abram	1909	Jun-26			
20	335	87	e	Kampen		Martin	1911	Oct-23			
21	336	88		Braun		Dav. Gerh.	1885	Feb-17			
21	337	88	a	Braun	Regier	Anna Joh.	1892	Aug-15			
21	338	89		Letkemann		Hein Jak	1884	May-20			
21	339	89	a	Letkemann	Kpeiner	Sofia Karl	1886	Sep-18			
21	340	89	b	Letkemann		Helena	1905	Oct-5			
21	341	90		Degen		Martin Joh	1870	Jun-26			

Page	No.	Fam. No.		Surname	Maiden Name	Given Name	Year of Birth	Date of Birth	Village of Residence	Village of Registration	Comments
21	342	90	a	Degen	Degen	Justina Jak	1873	Aug-4			
21	343	90	b	Degen		Elisabet	1897	Feb-2			
21	344	90	c	Degen		Anna	1901	Apr-11			
21	345	90	d	Degen		Emilie	1907	Jun-13			
21	346	90	e	Degen		Josefine	1907	Jun 13			
21	347	90	f	Degen		Maria	1909	Jul-14			
21	348	91		Braun	Degen	Justina Mart.	1898	Jun-26			Widow
21	349	91	a	Braun		Justina	1920	Mar-12			
21	350	92		Lehman		Peter Pet	1876	Mar-11			
21	351	92	a	Lehman	Dargel	Maria Heinr.					
22	352	92	b	Lehman		Peter	1905	Oct-12	Chortitza		
22	353	92	c	Lehman		Johann	1909	Aug-5			
22	354	92	d	Lehman		Gerhard	1912	Mar-3			
22	355	92	e	Lehman		David	1917	Jun-18			
22	356	92	f	Lehman		Margaret	1910	Nov-23			
22	357	92	g	Lehman		Katharina	1913	Feb-6			
22	358	93		Wiens		Heinr.					Deceased
22	359	93	a	Wiens		Ferdinant	1902	Feb-17			
22	360	93	b	Wiens		Jakob	1907	Jan-3			
22	361	93	c	Wiens		Maria	1904	Aug-28			
22	362	93	d	Wiens		Johann	1919				
22	363	94		Klassen		Peter Abr	1891	Oct-13			
22	364	94	a	Klassen	Niebuhr	Kathar. Jak.	1894	Mar-13			
22	365	94	b	Klassen		Hermann	1919	Mar-17			Twins
22	366	94	c	Klassen		Heinrich	1919	Mar-17			
22	367	95		Dargel		Heinr. Mich.	1848	Nov-14	Chortitza	Schoenhorst	Widower
22	368	95	a	Dargel		Margaret	1893	Nov-25			

Page	No.	Fam. No.		Surname	Maiden Name	Given Name	Year of Birth	Date of Birth	Village of Residence	Village of Registration	Comments
22	369	96		Sawatzky		Jak. Joh.	1891	Feb-17			
22	370	96	a	Sawatzky	Sawatsky	Katharina Jak.					
23	371	97		Klassen		Joh. Jak.	1893				
23	372	97	a	Klassen	Dargel	Helena	1899	Jun-29			
23	373	98		Awirutsky		Theodor. Abr.					
23	374	98	a	Awirutsky		wife?					
23	375	98	b	Awirutsky		Olga					
23	376	98	c	Awirutsky		Ida					
23	377	98	d	Awirutsky		Anatoliy					
23	378	99		Krajewsky		Franz Fr	1887	May-25	Chortitza	Alexandrowsk	
23	379	99	a	Krajewsky	Mezech	Anna Paul	1890	Apr-9			
23	380	99	b	Krajewsky		Franz	1907	May-14			
23	381	99	c	Krajewsky		Olga	1911	Apr-8			
23	382	99	d	Krajewsky		Johann	1913	Apr-4			
23	383	100		Pomesanow		Mich. Andr.	1884	Oct-8		Wilno	
23	384	100	a	Pomesanow	Mezech	Katharina Paul					
23	385	100	b	Pomesanow		Helena					
23	386	101		Lorenz		Heinrich					
24	387	101	a	Lorenz	Schulz	Maria Korn.			Chortitza	Chortitza	
24	388	101	b	Lorenz		Maria					
24	389	102		Sanuda		Blad. Law.	1878	Jul-14	Chortitza	Chortitza	
24	390	102	a	Sanuda	Karnauchowa	Katharina Iwan	1885	Aug-20	Chortitza	Chortitza	
24	391	102	b	Sanuda		Maria	1908	Mar-22			
24	392	102	c	Sanuda		?	1912	Apr-10			
24	393	102	d	Sanuda		Bladimir	1917	Oct-13			
24	394	103		Tankowskaja	Karnauchowa	Mat. Iw.	1900	Aug-15			Widow

Page	No.	Fam. No.		Surname	Maiden Name	Given Name	Year of Birth	Date of Birth	Village of Residence	Village of Registration	Comments
24	395	104		Loewen	Buller	Susanna Aron	1863	Dec-4			
24	396	104	a	Loewen		Abram	1882	Sep-27			
24	397	104	b	Loewen		Jakob	1884	Nov-24			
24	398	104	c	Loewen		Johann	1894	May-25			
24	399	105		Klassen		Abram Joh	1859	Mar-8			
24	400	105	a	Klassen	Braun	Margaret P	1874	Mar-19			Third wife
25	401	105	b	Klassen		Helena	1899	Jul-23	Chortitza	Chortitza	
25	402	105	c	Klassen		Bernhard	1889	Oct-22	Chortitza	Chortitza	
25	403	105	d	Klassen		Margaret	1905	Nov-20	Chortitza	Chortitza	
25	404	105	e	Klassen		Elisabet	1909	Mar-3	Chortitza	Chortitza	
25	405	105	f	Klassen		Maria	1911	Jan-10	Chortitza	Chortitza	
25	406	106		Fast	Klassen	Maria Johann	1876	Aug-27			Widow
25	407	106	a	Fast		Johann	1902	Jun-21			
25	408	106	b	Fast		Helena	1904	Aug-13			
25	409	106	c	Fast		Maria	1907	Jan-17			
25	410	106	d	Fast		Jakob	1909	Mar-20			
25	411	106	e	Fast		Abram	1911	Jul-21			
25	412	106	f	Fast		Peter	1913	Sep-12			
25	413	106	g	Fast		Paul	1915	Nov-19			
25	414	106	h	Fast		Kornelius	1917	Feb-13			
25	415	107		Reimer		Jak. Peter	1879	Jul-20	Chortitza	Einlage	
25	416	107	a	Reimer	Friesen nee Loewen	Agathe Dav.	1887	Mar-20			Second wife
25	417	107	b	Reimer		Johann Heinr.	1914	Sep-28			Son of his first marriage
25	418	107	c	Reimer		Peter	1908	Jun-8			
26	419	107	d	Reimer		Maria	1910	Aug-31			
26	420	107	e	Reimer		Jakob	1914	Apr-21			

Page	No.	Fam. No.		Surname	Maiden Name	Given Name	Year of Birth	Date of Birth	Village of Residence	Village of Registration	Comments
26	421	107	f	Reimer		Rudolf	1920	May-10			
26	422	108		Reimer		Heinr. Pet.	1894	Mar-26			
26	423	108	a	Reimer	Petkau	Margaret Peter	1898	Mar-4			
26	424	109		Nikolai		Heinr. Kasp	1866	Dec-8		Samara	
26	425	109	a	Nikolai	Zizer	Sofia Jak	1873	Nov-26			
26	426	109	b	Nikolai		Sofia	1902	Jul-10			
26	427	109	c	Nikolai		Amalia	1904	Jul-23			
26	428	109	d	Nikolai		Friedrich	1906	Aug-13			
26	429	109	e	Nikolai		Olga	1910	Jan-29			
26	430	109	f	Nikolai		Heinrich	1912	Jul-15			
26	431	109	g	Nikolai		Jakob	1917	Jul-3			
26	432	110		Sawatsky	Epp	Angan. Ger.	1878	Apr-26			
26	433	110	a	Sawatsky		Gerhard	1906	Dec-7			
26	434	110	b	Sawatsky		Johann	1912	Sep-15			
26	435	110	c	Sawatsky		Anganeta	1916	Sep-23			
27	436	111		Regier		Abram Peter	1895	Feb-5			
27	437	111	a	Regier	Kroeger	Margaret Dav	1896	Mar-27			
27	438	112		Regier		Pet Abr.					Deceased
27	439	112	a	Regier		Marianna	1899	Aug-29			
27	440	112	b	Regier		Agathe	1905	Jul-7			
27	441	112	c	Regier		Peter	1907	Dec-7			
27	442	112	d	Regier		Katharina	1910	Nov-18			
27	443	113		Dyck		Agathe Peter	1897	Jul-11		Schoenhorst	
27	444	114		Hildebrand	Koehn	Hel. Jak.	1874	Jul-15			
27	445	114	a	Hildebrand		Katharina	1899	Mar-5			
27	446	114	b	Hildebrand		Helena	1901	Aug-1			
27	447	114	c	Hildebrand		Johann	1904	Feb-22			

Page	No.	Fam. No.		Surname	Maiden Name	Given Name	Year of Birth	Date of Birth	Village of Residence	Village of Registration	Comments
27	448	114	d	Hildebrand		Jakob	1919	Sep-11			Adopted, Son of deceased Peter Pauls
27	449	115		Hildebrand		Hein. Bern	1890	May-5			Single
27	450	116		Koehn		Peter Jakob					Single
27	451	117		Petkau		Isaak Jak	1894	Jun-5			Single
27	452	118		Harder		Maria Fr	1891	Dec-13		Schoenhorst	
27	453	119		Pisin	Lobanowa	Wera Mich	1895	Oct-17			
28	454	119	a	Pisin		Alexandr.	1904	Sep-5			
28	455	119	b	Pisin		Anna	1905	Feb-3?			
28	456	119	c	Pisin		Bladimir	1907	Feb-3			
28	457	119	d	Pisin		Nikolai	1911	?			
28	458	119	e	Pisin		Peter	1916	Aug-23			
28	459	119	f	Pisin		Alexandra	1919	May-4			
28	460	120		Martens		Heinr. Joh.	1877	Dec-7			Widower
28	461	120	a	Martens		Katharina	1902	Jul-6			
28	462	120	b	Martens		Heinrich	1906	Sep-5			
28	463	121		Dyck		Isaak Ger.					
28	464	121	a	Dyck	Hamm	Margaret Ger					
28	465	121	b	Dyck		Anna					
28	466	122		Dyck		Heinrich J S					Widower
28	467	122	a	Dyck		Margaret	1918	Aug-7			
28	468	123		Siemens		Jakob J S					Deceased
28	469	123	a	Siemens		Isaak					
28	470	123	b	Siemens		Margaret	1894	Jan-9			
28	471	123	c	Siemens		Anna	1900	Sep-28			
28	472	124		Ignatschenko		Gr. Ant.	1888	Nov-23		Tomakowka	
29	473	124	a	Ignatschenko	Kupakowa	Maria Karpow	1895	May-3	Chortitza	Tomakowka	

Page	No.	Fam. No.		Surname	Maiden Name	Given Name	Year of Birth	Date of Birth	Village of Residence	Village of Registration	Comments
29	474	124	b	Ignatschenko		Ewgeny	1912	Dec-14	Chortitza		
29	475	124	c	Ignatschenko		Wera	1918	Sep-14	Chortitza		
29	476	125		Regier	Peters	Ida Korn	1875	Dec-9	Chortitza	Chortitza	widow
29	477	125	a	Regier		Margaret	1896	Dec-6	Chortitza		
29	478	125	b	Regier		Susanna	1904	Jan-8	Chortitza		
29	479	125	c	Regier		Elisabet	1906	Jul-15	Chortitza		
29	480	125	d	Regier		Agathe	1917	Jan-10	Chortitza		
29	481	126		Braun	Regier	Kath. Joh	1893	Jun-29	Chortitza		widow
29	482	127		Krahn		Jakob Joh.					
29	483	128		Driediger		Jak. Joh.	1896	May-1	Chortitza		Single
29	484	129		Lehn		Armin Js	1886	Aug-2	Chortitza	Rosenthal	
29	485	129	a	Lehn	Loewen	Angan. Peter	1887	Nov-28	Chortitza	Rosenthal	
29	486	129	b	Lehn		Helena	1911	Apr-23	Chortitza		Adopted Daughter of deceased Elias
29	487	130		Goertz		Theo Joh	1878	Nov-9	Chortitza	Rosenthal	
29	488	130	a	Goertz	?	Liesa Viktorow					
30	489	130	b	Goertz		Oskar	1912	Feb-4	Chortitza	Rosenthal	
30	490	130	c	Goertz		Leonard	1914	Mar-20	Chortitza		
30	491	130	d	Goertz		Alfred	1918	Jun-1	Chortitza		
30	492	131		Buller		Peter Aron	1887	Dec-1	Chortitza	Chortitza	
30	493	131	a	Buller	Kehtler	Maria Jak.	1858	Dec-16	Chortitza		
30	494	131	b	Buller		Anna					Adopted daughter of deceased Joh. Penner
30	495	132		Epp		Joh. Korn.	1872	Nov-9	Chortitza		Single
30	496	133		Heide		Daniel Dan	1886	Nov-15			
30	497	133	a	Heide	Toews	Justina Joh	1891	Nov-1	Chortitza		Second wife
30	498	133	b	Heide		Daniel	1911	Jul-2			

Page	No.	Fam. No.		Surname	Maiden Name	Given Name	Year of Birth	Date of Birth	Village of Residence	Village of Registration	Comments
30	499	133	c	Heide		Maria	1912	Aug-5			
30	500	133	d	Heide		Anganeta	1913	Aug-24			
30	501	133	e	Heide		Margaret	1915	Mar-13			
30	502	133	f	Heide		Katharina	1916	Oct-17			
30	503	133	g	Heide		Jakob	1918	May-2			
30	504	134		Heide	Klassen	Anganeta					Widow
30	505	134	a	Heide		Peter	1903	Jun-13			
31	506	135		Subkew		Wasil	1880	Mar-23	Chortitza		
31	507	135	a	Subkew	Krasnjanskaja	Anna Wasil	1894	Jan-29			
31	508	136		Froese		August Joh	1889	Sep-27			
31	509	136	a	Froese	Mingulskaja	Anna Anton	1893	May-27	Chortitza		
31	510	136	b	Froese		Anna	1912	Mar-10			
31	511	136	c	Froese		Waldemar					Adopted son of deceased Iwan Sibirijak
31	512	137		Polei		Friedr. Aug	1904	Aug-6			
31	513	138		Merz		Christian Pe.	1895	Jan-4	Chortitza	Samara	
31	514	138	a	Merz	Kremer	Katharina Karl.	1890	Jun-17	Chortitza		
31	515	138	b	Merz		Heinrich	1911	May-18			
31	516	138	c	Merz		Katharina	1914	Sep-17	Chortitza		
31	517	138	d	Merz		Maria	1915	Oct-25			
31	518	138	e	Merz		Peter	1918	Dec-11	Chortitza		
31	519	139		Sawnjalowa	Ziplenkowa	Alim Dan	1849	Jun-25			Widow
31	520	139	a	Bukanow?		Alex. Alec	1895	Feb-11			Single
32	521	140		Siemens		Dav. Gerh.	1895	May-30	Chortitza		
32	522	140	a	Siemens	Rempel	Helena Abr	1898	Jul-11	Chortitza		
32	523	140	b	Siemens		Helena	1919	Jun-20	Chortitza		

Page	No.	Fam. No.		Surname	Maiden Name	Given Name	Year of Birth	Date of Birth	Village of Residence	Village of Registration	Comments
32	524	141		Lehman		Jak Jul	1888	Nov-11	Chortitza		
32	525	141	a	Lehman	Lemke	Emilie Mart.	1893	Apr-15	Chortitza		
32	526	141	b	Lehman		Helena	1910	Oct-26	Chortitza		
32	527	141	c	Lehman		Waldemar	1919	Apr-12	Chortitza		
32	528	142		Saschenko		Thim. Mich.	1883	Aug-6	Chortitza		
32	529	142	a	Saschenko	Babitsch	Kathar. Feodos.	1888	Oct-1			
32	530	142	b	Saschenko		Iwan	1910	Oct-29			
32	531	142	c	Saschenko		Natalia	1913	Aug-14			
32	532	142	d	Saschenko		Alexandra	1914	Sep-6			
32	533	143		Ziss		Gregory Thimof.	1883	Jan-1		Wasiljewka	
32	534	143	a	Ziss	Buriakowa	Wera Timof	1895	Sep-17	Chortitza		
32	535	143	b	Ziss		Melania	1904	Jan-12	Chortitza	Wasiljewka	
32	536	143	c	Ziss		Ubam	1915	Jan-7	Chortitza	Wasiljewka	
32	537	143	d	Ziss		Ljuba	1918	Sep-17	Chortitza	Wasiljewka	
33	538	144		Michailow		Iwan					Deceased
33	539	144	a	Michailow		Antonia	1901	Sep-29	Chortitza		
33	540	144	b	Michailow		Anna	1902	Sep-14	Chortitza		
33	541	144	c	Michailow		Barbara	1904	Dec-4	Chortitza		
33	542	144	d	Michailow		Alexandr.	1907	Jul-6	Chortitza		
33	543	144	e	Michailow		Helena	1913	May-22	Chortitza		
33	544	145		Magilnizky		Dr. Was.			Chortitza		
33	545	146		Subrowa	Siwarina	Aksenia Em.	1860	Jan-15	Chortitza	Wosnesensk	Widow
33	546	146	a	Subrowa		Awgatia	1897	Mar-1	Chortitza		
33	547	146	b	Subrowa		Uljana	1900	Dec-15	Chortitza		
33	548	147		Stepanow		Was. Fed.	1891	Feb-22	Chortitza	Moscow	

Page	No.	Fam. No.		Surname	Maiden Name	Given Name	Year of Birth	Date of Birth	Village of Residence	Village of Registration	Comments
33	549	148		Subkow		Iwan. Bened.	1880	Sep-22	Chortitza	Wosnesensk	
33	550	148	a	Subkow	Chlistunowa	Katharina Ostav.	1880	Nov-20	Chortitza		
33	551	148	b	Subkow		Wladimir	1907	Apr-21			
33	552	149		Friesen		Wilh. Jak.					Single
33	553	149	a	Friesen		Kath. Jak					
33	554	150		Braun		Jak. Joh.	1884	? -21	Chortitza		
33	555	150	a	Braun	Braun	Helena Isbr.	1889	Aug-27			
34	556	150	b	Braun		Maria	1907	Jan-13	Chortitza		
34	557	150	c	Braun		Johann	1909	Sep-23	Chortitza		
34	558	150	d	Braun		Gerhard			Chortitza		
34	559	150	e	Braun		Elisabet	1915	Jan-30	Chortitza		
34	560	150	f	Braun		Heinrich	1916	Sep-9	Chortitza		
34	561	151		Krahn	Thiessen	Kath. Pet.	1882	Sep-2	Chortitza		Widow
34	562	151	a	Krahn		Johann	1905	Oct-22	Chortitza		
34	563	151	b	Krahn		Katharina	1906	Oct-16	Chortitza		
34	564	151	c	Krahn		Peter	1907	Oct-23	Chortitza		
34	565	151	d	Krahn		Isaak	1908?	Jan-13			
34	566	151	e	Krahn		Maria	1909	Jul-17			
34	567	151	f	Krahn		Abram	1910	May-13			
34	568	151	g	Krahn		Heinrich	1914	Jul-2			
34	569	151	h	Krahn		Gerhard	1917	Oct-18			
34	570	152		Fischer		Heinr. Jul	1892	Aug-19			
34	571	152	a	Fischer	Knelson	Maria Audrey	1902	Dec-18	Chortitza	Rosenthal	
34	572	153		Knelson		Abram Heinr.	1897	May-11			
34	573	153	a	Knelson	Kein	Martha Peter	1903	Jul-27	Chortitza	Rosenthal	
35	574	154		Hamm	Martens	Anna Hein	1855	Jan-11			Widow

Page	No.	Fam. No.		Surname	Maiden Name	Given Name	Year of Birth	Date of Birth	Village of Residence	Village of Registration	Comments
35	575	154	a	Hamm		Jakob	1887	Aug-22			
35	576	154	b	Hamm		Katharina	1893	Sep-17	Chortitza		
35	577	154	c	Hamm		Sarah	1896	Apr-18	Chortitza		
35	578	155		Doerksen	Hamm	Angan. Jak					Widow
35	579	155	a	Doerksen		Anna	1905	Nov-29	Chortitza		
35	580	155	b	Doerksen		Dietrich	1907	Oct-5	Chortitza		
35	581	155	c	Doerksen		Maria	1913	Mar-19	Chortitza		
35	582	155	d	Doerksen		Peter	1917	Mar-1	Chortitza		
35	583	156		Dyck		Johann Dietrich	1874	Dec-26	Chortitza		
35	584	156	a	Dyck	Nickel	Elisabet Karl	1883	Oct-9	Chortitza		
35	585	156	b	Dyck		Kornelius	1904	May-4	Chortitza		
35	586	156	c	Dyck		Anna	1905	Jul-29	Chortitza		
35	587	156	d	Dyck		Katharina	1909	May-28	Chortitza		
35	588	156	e	Dyck		Elisabet	1913	Jun-29	Chortitza		
35	589	156	f	Dyck		Maria	1916	Dec-21	Chortitza		
36	590	157		Braun		Heinr. Joh.	1872	Jan-26	Chortitza		
36	591	157	a	Braun	Martens	Katharina Joh	1874	Feb-3	Chortitza		
36	592	157	b	Braun		Johann	1898	Oct-14	Chortitza		
36	593	157	c	Braun		Heinrich	1900	Apr-18	Chortitza		
36	594	157	d	Braun		Dietrich	1905	Mar-1	Chortitza		
36	595	157	e	Braun		Katharina	1914	Jul-26	Chortitza		
36	596	158		Martens		Joh	1872	Mar-20	Chortitza		Widower
36	597	159		Martenson		Joh. Christ.	1879	Jun-20	Chortitza	Liefland	
36	598	160		Misit		Andrey Awgust	1869	Oct-12	Chortitza		
36	599	160	a	Misit	Sussman	Maria Dav.	1876	Apr-24	Chortitza		

Page	No.	Fam. No.		Surname	Maiden Name	Given Name	Year of Birth	Date of Birth	Village of Residence	Village of Registration	Comments
36	600	160	b	Misit		Artur	1903	Sep-25	Chortitza		
36	601	161		Tereschkowa	Kowalenko	Pal. St	1874	Sep -20	Chortitza	Stepanowka	Widow
36	602	161	a	Tereschkowa		Katharina	1905	Nov-17			
36	603	161	b	Tereschkowa		Audrey	1907	Oct-15			
36	604	161	c	Tereschkowa		Matrena	1911	Feb-15			
36	605	162		Manson	Linskaja Efdak	Illar. Efim	1882	Mar-1	Chortitza	Osterwick	
36	606	162		Manson		Alexandra Linskaja	1906	Jun-1	Chortitza		Adopted
37	607	163		Schewtschenko		Tim Sen?			Chortitza		
37	608	163	a	Schewtschenko	Abramenko	Anastasia Sper.	1885	May-5	Chortitza		
37	609	164		Kleschenkowa	Logwic	Par. Mar.	1871	Nov-14	Chortitza	Tschernigow	Widow
37	610	164	b	Kleschenkowa			1899	Jun-29	Chortitza		
37	611	164	c	Kleschenkowa		Anna	1900	Oct-14	Chortitza		
37	612	164	d	Kleschenkowa		Nadeshda	1902	Oct-17	Chortitza		
37	613	164	e	Kleschenkowa		Maria	1904	May-30	Chortitza		
37	614	165		Krell		Heinr. Jak	1868	Mar-26	Chortitza		
37	615	165	a	Krell	Koehn	Katharina Abr.	1866	Mar-29	Chortitza		
37	616	165	b	Krell		Katharina					
37	617	165	c	Krell		Jakob					
37	618	165	d	Krell		Gustav	1900	Oct-14			
37	619	165	e	Krell		Elsa	1903	Dec-7			
37	620	166		Petrenko		Mich. Pet.	1873	Oct-6		Nikopol	
37	621	166	a	Petrenko	Kolischenko	Anna Andr.	1892	Jul-24		Nikopol	Second wife
37	622	166	b	Petrenko		Antonia	1905	Jul-2		Nikopol	
37	623	166	c	Petrenko		Anastasia	1907	Oct-24		Nikopol	
38	624	166	d	Petrenko		Lubowa	1911	Oct-9	Chortitza		

Page	No.	Fam. No.		Surname	Maiden Name	Given Name	Year of Birth	Date of Birth	Village of Residence	Village of Registration	Comments
38	625	166	e	Petrenko		Alexandr.	1913	Oct-2	Chortitza		
38	626	166	f	Petrenko		Victor	1916	Mar-10	Chortitza		
38	627	166	g	Petrenko		Alexey	1918	Mar-12	Chortitza		
38	628	167		Koehn	Klassen	Anna Peter	1869	May-16	Chortitza		Widow
38	629	167	a	Koehn		Helena	1899	Feb-9	Chortitza		
38	630	167	b	Koehn		Peter	1903	Jul-15	Chortitza		
38	631	167	c	Koehn		Jakob	1905	Sep-7	Chortitza		
38	632	167	d	Koehn		David	1907	Jan-9	Chortitza		
38	633	167	e	Koehn		Johann	1909	Mar-30	Chortitza		
38	634	168		Koehn		Peter Abr.	1867	15-Jan	Chortitza		Widower
38	635	168	a	Koehn		Anna	1892	Sep-4	Chortitza		
38	636	168	b	Koehn		Sarah	1898	May-11	Chortitza		
38	637	168	c	Koehn		Rita	1910	Nov-30	Chortitza		
38	638	169		Walter		Jake Joh.		Deceased			
38	639	169	a	Walter		Katharina	1901	Jul-21	Chortitza		
38	640	169	b	Walter		Jakob	1903	Jan-13			
38	641	170		Fast		Maria					
38	642	171		Janzen		Jakob Jak.	1881	Jul-31		Sagradowka	
39	643	171	a	Janzen	Schmidt	Martha	1880	Jul-9	Chortitza		
39	644	171	b	Janzen		Jakob	1918	Mar-14			
39	645	172		Sawatsky		Jak. Jak.	1861	Apr-18	Chortitza		Widower
39	646	172	a	Sawatsky		Anna	1900	Mar-21	Chortitza		
39	647	172	b	Sawatsky		Elisabet	1901	Oct-18	Chortitza		
39	648	172	c	Sawatsky		Susanna	1902	Dec-30	Chortitza		
39	649	173		Koehn		Jakob Jak.	1885	Jun-25		Kondratowka	
39	650	173	a	Koehn	Niebuhr	Anganeta Jak.	1891	Mar-6	Chortitza		
39	651	173	b	Koehn		Anganeta	1919	Jun-24	Chortitza		

Page	No.	Fam. No.		Surname	Maiden Name	Given Name	Year of Birth	Date of Birth	Village of Residence	Village of Registration	Comments
39	652	174		Klein		Jakob Pet	1883	Oct-9	Chortitza		
39	653	174	a	Klein	Brauer	Maria Joh.	1886	Dec-9	Chortitza		
39	654	174	b	Klein		Maria	1912	Sep-20	Chortitza		
39	655	174	c	Klein		Jakob	1914	Sep-13	Chortitza		
39	656	174	d	Klein		Elisabet	1919	Oct-23	Chortitza		
39	657	175		Suslinowa	Freiberg	Raja Abr.	1869	Nov-12	Chortitza	Ekaterinos.	
39	658	175	a	Suslinowa		Basja	1896	Mar-25	Chortitza		
39	659	175	b	Suslinowa		Samuel	1902	Oct-15	Chortitza		
40	660	176		Dyck		Peter Pet.	1877	Dec-20	Chortitza		
40	661	176	a	Dyck	Pauls	Anna Jak.	1877	Dec-24	Chortitza		
40	662	176	b	Dyck		Peter	1904	Apr-12	Chortitza		
40	663	176	c	Dyck		Maria	1908	Dec-5	Chortitza		
40	664	176	d	Dyck		Jakob	1910	May-8	Chortitza		
40	665	177		Harder		Aron Mart.	1869	Apr-23	Chortitza		Widower
40	666	177	a	Harder		Abram	1895	Oct-6	Chortitza		
40	667	177	b	Harder		Katharina	1899	Sep-6	Chortitza		
40	668	177	c	Harder		Maria	1903	Mar-8	Chortitza		
40	669	177	d	Harder		Jakob	1907	Jul-12	Chortitza		
40	670	177	e	Harder		Wilhelm	1910	Sep-1	Chortitza		
40	671	178		Froese		Wilh. Joh	1876	Aug-14	Chortitza		
40	672	178	a	Froese	Degen	Kathar. Joh	1883	May-25	Chortitza	Meditopol	
40	673	178	b	Froese		Wilhelm	1901	Feb-5	Chortitza		
40	674	178	c	Froese		Maria	1903	Dec-23	Chortitza		
40	675	178	d	Froese		Johann	1909	Apr-1	Chortitza		
40	676	178	e	Froese		Heinrich	1913	Nov-23	Chortitza		
40	677	179		Sawada		Josip Anton	1889	Jan-26	Chortitza	Kalinin	
41	678	179	a	Sawada	Purkar	Matrena Wass.	1897	May-15	Chortitza		

Page	No.	Fam. No.		Surname	Maiden Name	Given Name	Year of Birth	Date of Birth	Village of Residence	Village of Registration	Comments
41	679	179	b	Sawada		Iwan	1910	Jul-7	Chortitza		
41	680	180		Sleinko		Anton Pet	1895	May-17	Chortitza	Poltawa	
41	681	180	a	Sleinko	Korolewa	Anna Matrif	1901	Sep-8	Chortitza		
41	682	181		Krasnjansky		Nik. W	1877	May-24	Chortitza		
41	683	181	a	Krasnjansky	Suzowa	Susanna					Second wife
41	684	181	b	Krasnjansky		Maria	1906	Jul-24	Chortitza		Child of first marriage
41	685	181	c	Krasnjansky		Alexandr.	1908		Chortitza		Child of first marriage
41	686	181	d	Krasnjansky		Efrosinia	1912		Chortitza		Child of first marriage
41	687	182		Pauls		Korn. Jakob	1881	Feb-14	Chortitza		
41	688	182	a	Pauls	Janzen	Margar. Pet	1884	Feb-12	Chortitza		
41	689	182	b	Pauls		Maria	1915	Sep-9	Chortitza		
41	690	182	c	Pauls		Margaret	1919	Apr-29	Chortitza		
41	691	183		Pauls		Marg. Jak	1872	Nov-30	Chortitza		
41	692	184		Braun	Koehn	Helena Dav	1883	Jun-10	Chortitza		Widow
42	693	184	a	Braun		Maria	1874	May-29	Chortitza	Tschernigow	
42	694	185		Schkolaberg		Paul Spir.	1868	Jun-26	Chortitza		
42	695	185	a	Schkolaberg	Androsenko	Feodora Pawl.	1877	Jul-23	Chortitza		
42	696	185	b	Schkolaberg		Stepan	1896	Aug-2	Chortitza		
42	697	185	c	Schkolaberg		Ustina	1898	Sep-29	Chortitza		
42	698	185	d	Schkolaberg		Anisia	1900	Dec-26	Chortitza		
42	699	185	e	Schkolaberg		Uljana	1905	Aug-15	Chortitza		
42	700	185	f	Schkolaberg		Anastasia	1913	Oct-29	Chortitza		
42	701	186		Kosum		Nik. Fedor	1889	May-7	Chortitza	Awgustinowka	
42	702	186	a	Kosum	Sacharewa	Paulina Andr.	1894	May-4	Chortitza	Nuchailowka	
42	703	186	b	Kosum		Nikolai	1918	Jan-8	Chortitza		
42	704	187		Sacharowa		Par. Andr	1896	Oct-26	Chortitza		
42	705	188		Sacharowa		Mar. Andr.	1907	May-13	Chortitza		

Page	No.	Fam. No.		Surname	Maiden Name	Given Name	Year of Birth	Date of Birth	Village of Residence	Village of Registration	Comments
42	706	189		Jakimach	Sacharowa	Anas. Andr.	1900	Oct-7	Chortitza	Tschernigow	Widow
42	707	190		Degen		Jacob Joh					Widower
42	708	190	a	Degen		Ewgenia	1899	Oct-3	Chortitza		
42	709	190	b	Degen		Olga	1902	May-5	Chortitza		
42	710	190	c	Degen		Maria	1905	Aug-27	Chortitza		
43	711	190	d	Degen		Iwan	1910	Feb-6	Chortitza		
43	712	190	e	Degen		Helena	1913	Mar-8	Chortitza		
43	713	191		Schultz	Wendorf	Hel. Joh.	1872	Dec-23	Chortitza		
43	714	191	a	Schultz		Eduard	1902	Oct-16	Chortitza		
43	715	191	b	Schultz		Peter	1906	Sep-9	Chortitza		
43	716	191	c	Schultz		Helena	1908	Apr-19	Chortitza		
43	717	191	d	Schultz		Susanna	1910	May-20	Chortitza		
43	718	192		Lutz	Lehmann	Elisabet Pet.	1870	Dec-18	Chortitza		Widow
43	719	192	a	Lutz		Anna	1898	Mar-28	Chortitza	Jamburg	
43	720	192	b	Lutz		Alice	1903	Jan-16	Chortitza		
43	721	192	c	Lutz		Peter	1901	Oct-13	Chortitza		
43	722	193		Braun	Tibawskaja	Regina Heinr	1862	Jan-13	Chortitza	Nikopol	Widow
43	723	193	a	Braun		Emanuel	1899	Oct-19	Chortitza		
43	724	193	b	Braun		Jakob	1902	Jun-28	Chortitza		
43	725	194		Beitler		Edw. Jos.	1871	Feb-15		Jamburg	
43	726	194	a	Beitler	Lutz	Anna Bartel	1874	Oct-20	Chortitza	Jamburg	
43	727	194	b	Beitler		Rogalia	1899	Sep-1	Chortitza	Jamburg	
44	728	194	c	Beitler		Prestinia	1914	Aug-14	Chortitza	Jamburg	
44	729	195		Chiewenko		San. Latw.	1871	May-23	Chortitza	Maltansk	
44	730	195	a	Chiewenko	Jschtchenko	Domua Korn.	1874	Aug-22	Chortitza	Maltansk	
44	731	195	b	Chiewenko		Edrosia	1900	May-3	Chortitza	Maltansk	
44	732	195	c	Chiewenko		Ewdikia	1902	Jun-16	Chortitza	Maltansk	

Page	No.	Fam. No.		Surname	Maiden Name	Given Name	Year of Birth	Date of Birth	Village of Residence	Village of Registration	Comments
44	733	195	d	Chiewenko		Iwan	1903	Aug-6	Chortitza	Maltansk	
44	734	195	e	Chiewenko		Helena	1904	Oct-15	Chortitza	Maltansk	
44	735	195	f	Chiewenko		Alexandr.	1908	Sep-18	Chortitza	Maltansk	
44	736	195	g	Chiewenko		Nadeshda	1913	Mar-15	Chortitza	Maltansk	
44	737	195	h	Chiewenko		Wladimir	1917	Jun-3	Chortitza	Maltansk	
44	738	196		Dargel	Lehmann	Anna Pet	1880	Jun-9	Chortitza	Nagaïsk	Widow
44	739	196	a	Dargel		Jakob	1906	Sep-11	Chortitza	Nagaïsk	
44	740	196	b	Dargel		Elisabet	1908	Jun-9	Chortitza	Nagaïsk	
44	741	196	c	Dargel		Johann	1911	Aug-1	Chortitza	Nagaïsk	
44	742	196	d	Dargel		Peter	1913	Feb-13	Chortitza	Nagaïsk	
44	743	197		Kulick		Sava Joh.			Chortitza	Molotschansk	
44	744	197	a	Kulick	Pantschenko	Tatjana Dim.	1867	May-15		Molotschansk	
45	745	197	b	Kulick		Olga	1898	Feb-8	Chortitza		
45	746	197	c	Kulick		Elisabet	1903	Nov-15	Chortitza		
45	747	197	d	Kulick		Semen	1906	Oct-8	Chortitza		
45	748	197	e	Kulick		Petr.	1908	Dec-16	Chortitza		
45	749	197	f	Kulick		Maria	1912	Apr-20	Chortitza		
45	750	197	g			Sergey				Pantschenkl	Son of deceased Pantel
45	751	198		Skakun		Afanasiy	1903	Feb-2	Chortitza		
45	752	198	a	Skakun		Michael	1905	May-4	Chortitza		
45	753	199		Krahn		Joh. Joh.	1892	Aug-8	Chortitza		
45	754	199	a	Krahn	Siemens	Agathe Gerh.	1893	Sep-8	Chortitza		
45	755	199	b	Krahn		Johann	1914	Jun-5	Chortitza		
45	756	199	c	Krahn		Katharina	1905	May-10	Chortitza		
45	757	199	d	Krahn		Peter					
45	758	200		Braun		Bernh. Abr.	1885	Nov-7	Chortitza		
45	759	200	a	Braun	Chimenkowa	Darja Artem.					

Page	No.	Fam. No.		Surname	Maiden Name	Given Name	Year of Birth	Date of Birth	Village of Residence	Village of Registration	Comments
45	760	200	b	Braun		Berhard	1913	Jan-30	Chortitza		
45	761	200	c	Braun		Abram	1914	Apr-9	Chortitza		
45	762	200	d	Braun		Peter	1916	Aug-6	Chortitza		
45	763	200	e	Braun		Katharina	1918	Apr-2	Chortitza		
46	764	201		Kunak	Kimenkowa	Trina Artem	1897	Apr-3	Chortitza		Widow
46	765	202		Braun		Abr. Abr.	1865	Aug-22	Chortitza		
46	766	202	a	Braun	Janzen	Maria Jak.	1866	Jan-4	Chortitza		
46	767	202	b	Braun		Maria	1895	Jun-14	Chortitza		
46	768	203		Degen		Michael Joh.	1875	Jul-23	Chortitza		
46	769	203	a	Degen	Swenigradskaja	Rosalia Jak.	1885	Aug-5	Chortitza		
46	770	203	b	Degen		Katharina	1902	Jul-7	Chortitza		
46	771	203	c	Degen		Maria	1909	May-24	Chortitza		
46	772	203	d	Degen		Heinrich	1911	Feb-3	Chortitza		
46	773	203	e	Degen		Olga	1914	Oct-24	Chortitza		
46	774	203	f	Degen		Jakob	1916	Feb-16	Chortitza		
46	775	203	g	Degen		Wilhelm	1918	Aug-20	Chortitza		
46	776	204		Schulz		Emil. Joh.	1898	Jan-17	Chortitza	Ekaterinos.	
46	777	204	a	Schulz	Klassen	Kathar. Joh.	1901	Feb-5	Chortitza		
46	778	205		Braun	Hiebert	Sus. Joh.	1869	May-8	Chortitza		Widow
47	779	205	a	Braun		Dietrich	1903	Dec-12	Chortitza		
47	780	205	b	Braun		Anna	1904?	Sep-5	Chortitza		
47	781	205	c	Braun		Helena	1907	Apr-13	Chortitza		
47	782	206		Sacharowa		Abram					
47	783	206	a	Sacharowa	Krestjanskaja	Elena Wasil.					
47	784	206	b	Sacharowa		Grigory Abr.					
47	785			Sacharowa	Paskewskaja	Marfa Sain.					Grigory's wife
47	786			Paskewskaja		Maria					Marfa's sister

Created 30 October 2020
Formatted by Richard D. Thiessen

[Return to the
Mennonite Genealogy
Russian Mennonite Genealogical Resource Page](#)